

# La Légende des siècles

## Chapitre XV

### Les chevaliers errants

# LE PETIT ROI DE GALICE

## Poème épique

La compagnie Théâtre LesGensDe

## LE PETIT ROI DE GALICE



de  
Victor Hugo

*Mis en scène et interprété par*  
Pierre de Galzain



# LE PETIT ROI DE GALICE

« *La terre a vu jadis errer des paladins ...* »

## LE SUJET

Le Petit roi de Galice relate un exploit du chevalier Roland  
dans les montagnes d'Asturie  
face à « cent vingt durs garçons ».

L'action de ce chapitre XV de La Légende des Siècles  
mettant en scène des paladins (ou chevaliers errants)  
se situe dans le haut Moyen Âge,  
mais l'errance de ces chevaliers a ceci  
qu'elle les rend éternellement présents :

ces chevaliers errants

– Roland, en l'occurrence –

semblent traverser les âges pour réveiller en nous  
les concepts mêmes de courage et d'intégrité.



« *...Ils flamboyaient ainsi que des éclairs soudains  
Puis s'évanouissaient, laissant sur les visages  
La crainte et la lueur de leurs brusques passages* ».

« *...cette nuit,*

*Se glissant dans la ville avec leurs gens, sans bruit  
Avant l'heure où commence à poindre l'aube grise  
Ils ont, dans Compostelle, enlevé par surprise  
Le pauvre petit roi de Galice, Nuno...* »

LE PETIT ROI DE GALICE



L'ACTION

Le petit roi de Galice est enlevé par ses dix oncles,  
enfants d'Asturie, mais Roland, pair de France,  
les surprend dans leur fuite.

Après l'affrontement verbal vient  
l'affrontement physique, impitoyable, épique.

« D'un coup prodigieux qui fendit en deux l'homme

*Et tua le cheval... »*

« ... moi, Pacheco

*Ayant pour voix la foudre et l'enfer pour écho ...*

*(...)*

*Roland monte au rocher qui barre le chemin... »*

LES PERSONNAGES

Rehaussées par le poète, les figures des dix oncles,  
véritables chefs de bandes, épousent avec Roland  
le combat éternel qui les dépasse et que se livrent  
l'ombre et la lumière.

L'enjeu :

l'enfant, le faible, le démuné, clé de voûte d'un monde de justice.



« Je jure de garder ce souvenir et d'être  
Doux au faible, loyal au bon, ... »

« Car Roland n'est pas un, j'arrive de Sicile  
d'Arabie et d'Egypte et tout ce que je sais  
C'est que des peuples noirs devant moi sont passés.  
Je crois avoir plané dans le ciel solitaire,  
Il m'a semblé parfois que je quittais la terre  
Et l'homme et que le dos monstrueux des griffons  
M'emportaient au milieu des nuages profonds »

...





## L'ÉPOPÉE

Doublement ancré dans le patrimoine culturel européen,

(dans ce qu'il a de plus universel)

par le thème et le génie reconnu du poète,

ce spectacle s'adresse à un public très large

éveillé par sa propre imagination.



### NOTE DU METTEUR EN SCÈNE

Comme de nombreux poèmes qui composent *La Légende des siècles*, écrits à la frontière de l'épopée et du théâtre, ce récit empruntant à l'épique son mouvement général et son souffle, et au théâtre le resserrement de l'action et sa forme en grande part dialoguée, offre à l'acteur qui l'interprète une exceptionnelle liberté d'expression et, sollicitant et éveillant l'imagination du spectateur, lui attribue un plein rôle créatif.

Espace scénique : 5 x 4 m.

Durée : 1h15

LE PETIT ROI DE GALICE



de  
Victor Hugo

Mis en scène et interprété par  
Pierre de Galzain

"Et le poème se donne à voir et à entendre dans ses multiples profondeurs, sa pensée simple et droite, sa beauté simple et nue. Jamais peut-être depuis l'Hernani de Vitez, Victor Hugo n'avait eu la chance d'être joué avec une aussi intime intelligence".  
Pierre GEORGEL

REVUE DE PRESSE

"On sait que le travail du poète épique est dans l'épanouissement de la parole, plus encore que dans l'histoire racontée. L'épopée, c'est la 'parole' (épos). Ici le résultat est étonnant, d'une justesse, d'une simplicité, d'une musicalité poétique tout simplement admirables".  
Anne UBERSFELD

"Un acteur, un seul et cependant, j'ai eu pendant une heure l'impression de vivre au milieu d'une multitude en furie. Mieux qu'au Châtelet à la grande époque".  
Jean-François KAHN, 27 février 2003

"Ici, nuls effets spéciaux ou son DTS, mais un homme seul (saisissant Pierre de Galzain) sur une scène nue, qui se laisse posséder par la flamboyance des alexandrins de Victor Hugo".  
Gilles DONADA, Zurban 9 juillet 03

"Il faut se réunir, à l'heure de l'encombrement télévisuel, autour du poète, pour entendre résonner et se déployer devant nous les trésors de la véritable imagination, celle qui conduit du sens à l'esprit et de l'esprit au sens. Le combat du théâtre, de ce théâtre, est à l'avant-garde, car il offre l'un de ces oasis où coule l'esprit".  
Pierre DURRANDE, L'Homme Nouveau 8 août 2003

"Une épopée au sens plein du terme. Du théâtre. A la fois le grand rythme d'un phrasé musical soutenu et le souci du détail jamais négligé. Tout est réuni pour nous faire aimer Victor Hugo au 21ème siècle par un seul acteur tout ensemble poète chaleureux et metteur en scène."  
Henri BERT,  
directeur du Conservatoire de Musique de Toulouse de 1973 à 1990



## PARCOURS

## PIERRE DE GALZAIN

Après huit années d'engagement dans le théâtre datant de 1976, marqué par l'écriture et la mise en scène, Pierre de Galzain, à la recherche de créativité en scène et d'authenticité dans son jeu d'acteur, se forme à Paris de 1984 à 1987 à l'école stanislavskienne russe auprès d'Alexandre Arbatt, acteur issu lui-même de l'École du Théâtre d'Art de Moscou.

De ses débuts à aujourd'hui, il a joué des rôles très divers : Scapin dans une adaptation du *Capitaine Fracasse* de Théophile Gautier ; Adam dans *The Mother of us all* de Gertrude Stein mise en scène par Sally Lansing ; le Pierrot du *Don Juan* de

Molière et Cléante du *Malade imaginaire* sous la direction de Sophie Laurence au Théâtre de Haute Provence ; Georges Couthon dans *Je m'appelais Marie-Antoinette* de Robert Hossein au Palais des Sports à Paris ; Thésée dans *Phèdre* de Racine mise en scène par Olivier Fenoy ; Sodo dans *Yuzuru* mis en scène par Fuseya Junji selon la tradition Kyogen au Théâtre du Temps à Paris.

Metteur en scène et pédagogue, il commence de 1978 à 1981, par mettre en scène ses propres pièces *Le Lapimur est-il un animal en voie d'apparition ?*, *Zerna*, *Expoexpositions* puis, à partir de 1990, dans le cadre des cours de théâtre qu'il donne au Centre Dramatique de Dijon, au CROUS d'Ile de France, au Conservatoire de Villeneuve Saint-Georges ou avec les élèves de son propre cours à Paris de 1991 à 2004, avec des pièces comme *Une Saga* de Hjalmar Bergman (création), *Le vent du carnaval* qu'il écrit pour ses élèves, *Antigone* d'Anouilh, *L'échange* de Paul Claudel, des adaptations de nouvelles de Pirandello, Raymond Carver, Schiller ou des spectacles d'improvisations au moment de la représentation, "Au fil de l'instant".

En 1995, il fonde le THÉÂTRE LÉGENDE qui devient en 2009 le THÉÂTRE LÈSGENSDE pour une expression plus cohérente et révélatrice des recherches et des textes explorés par la Compagnie.

Ces dernières expériences le conduisent à écrire un livre en attente d'édition "*La Légende des siècles*, un texte pour le théâtre" d'après son mémoire de Master qu'il a soutenu en 2006 à Paris III - Sorbonne Nouvelle. Ce livre apporte un éclairage neuf sur des concepts fondamentaux de l'écriture dramatique comme la mimesis et la catharsis et, prouvant sur le plan théorique, la dramaticité de l'œuvre de Victor Hugo, valorise et complète la démarche artistique consistant à mettre en scène ces textes 'oubliés' par le théâtre.

En 2009, il projette la création d'une école de théâtre sise en milieu rural qui formerait à terme une compagnie théâtrale professionnelle.

# LE THEATRE LESGENSDE

s'est donné pour vocation de rendre à l'oralité et au théâtre certains textes poétiques qui ne figurent pas traditionnellement dans le répertoire de l'art dramatique et qui cependant relèvent de l'oralité et engendrent une expression authentiquement théâtrale.

La compagnie Théâtre LesGensDe

## LE PETIT ROI DE GALICE



de  
Victor Hugo

Mis en scène et interprété par  
Pierre de Galzain

## CONTACTS

*Directeur artistique : Pierre de Galzain*

5, route de Château-Thierry

02810 Veully la poterie

[pg@theatrelesgensde.com](mailto:pg@theatrelesgensde.com)

03.23.71.68.42

*Diffusion : Laëtitia David*

[contact@theatrelesgensde.com](mailto:contact@theatrelesgensde.com)

06.14.52.16.13

[WWW.THEATRE-LESGENSDE.COM](http://WWW.THEATRE-LESGENSDE.COM)

Numéro de licence : 02 - 59

